

Activité Intervention

Le service Intervention a été sollicité 18 fois ce mois, avec en particulier des demandes d'information sur des produits chimiques, des échouements de boulettes dans l'ouest du Finistère (des analyses sont en cours au Lasem de Brest) et un déplacement de conseiller technique sur site dans le cadre de l'activité de l'équipe d'Intervention-Formation, pour Total, le dernier week-end du mois, suite à un petit déversement d'hydrocarbure dans le canal du Rhône, à hauteur de la raffinerie de Feyzin.

Expérimentation en mer DEPOL 04

Avec l'appui logistique de la Marine nationale et le soutien de Total, la Ceppol, le Cedre et la brigade de surveillance aéromaritime (BSAM) des Douanes ont organisé, les 25, 26 et 27 mai au large de la pointe de Bretagne, une expérimentation en mer impliquant une forte participation internationale. Elle avait pour but d'étudier le vieillissement d'un brut paraffinique en mer et les possibilités de dispersion chimique en fonction de sa nature et du mode de dispersion. Trois déversements contrôlés de pétrole ont été réalisés, puis traités au dispersant soit par un navire de la Marine nationale soit par un avion Cessna équipé du système d'épandage développé par l'Oil Spill Response Ltd. Les conditions de mer étant particulièrement calmes un brassage par navires a été en partie effectué. Les déversements ont été mis à profit pour comparer et étalonner des moyens de télédétection français, britannique, belge et suédois, pour valider le code

d'apparence des hydrocarbures de l'accord de Bonn et pour tester 2 nouveaux capteurs aéroportés français et japonais. Le traitement des mesures, observations et analyses réalisées va demander plusieurs mois de travail.

Publications

Le bulletin du Cedre n° 19, avec un dossier consacré à la lutte contre la pollution du *Prestige*, vient de paraître. Une traduction en anglais du dossier est disponible sur notre site Internet dans la rubrique " spills ".

Formations

Le mois de mai a vu le retour des stages pratiques sur notre plateau technique. Du 10 au 14, la première session du stage de formation à la lutte contre les pollutions par hydrocarbures en zones littorale et estuarienne a été suivie par 22 participants, venus pour près de la moitié de Méditerranée (principalement de collectivités), et, pour la première fois, de la Marine nationale et des Affaires maritimes. Du 21 au 25 mai, le stage de formation à la lutte contre les pollutions par hydrocarbures en eaux intérieures a été suivi par 11 participants, dont 9 pompiers. Les phases pratiques et notamment la journée passée à déployer différents dispositifs de confinement sur la Penfeld ont été très appréciées. Les pompiers ont souligné la complémentarité de ce stage avec leurs formations internes habituelles.

Martinique : épave du Dolly

La menace de pollution générée par le bitumier *Dolly*, coulé dans la baie du Robert depuis novembre 1999 (Lettres n° 54 et 76), devrait bientôt disparaître. Après accord du Secrétariat Général de la Mer, un marché a été signé avec la société martiniquaise Somatras pour l'enlèvement des cuves de bitume et leur transport vers Fort-de-France pour y être dépolluées et découpées.

OTSOPA 2004

La réunion annuelle du groupe de travail de l'accord de Bonn s'est tenue du 11 au 14 mai à Alesund (Norvège). Après l'adoption du code d'apparence des hydrocarbures en 2003, les travaux ont permis de finaliser le nouveau manuel de surveillance aérienne qui sera proposé aux états membres de l'accord dès l'automne.

Rédaction, information Cedre - 715, rue
Alain Colas

CS 41836 - F29218 BREST CEDEX 2

Tél. : 33 (0) 2 98 33 10 10

Fax : 33 (0) 2 98 44 91 38

E-mail : contact@le-cedre.fr

Internet : <http://www.le-cedre.fr>

Directeur de la publication : M. Girin

Rédacteur en chef : C. Rousseau

Secrétariat : A. Tygréat

N° I.S.S.N. : 1243 - 5201

ENSIETA : futurs ingénieurs pleins d'idées

Le projet "innovation autonomie" des élèves de première année de l'école d'ingénieurs ENSIETA (Brest) était consacré cette année à la dépollution marine. Vingt projets ont été présentés à un jury comprenant des représentants du Conseil régional, de la Préfecture maritime de l'Atlantique, de l'Anvar et du *Cedre*. Au palmarès : la "combinaison de prestige" SOAP, système pour opération antipollution, visant à plus de confort pour les intervenants ; des canettes et bouteilles à double-fond pour flotter en cas de jet à la mer par des marins peu soucieux de l'environnement ou encore la "mallette du petit dépollueur", pour une approche pédagogique et ludique de la pollution.

SIMBAR : modélisation de barrages

La réunion de démarrage du projet Simbar (progrès en matière de barrages pour la protection des sites sensibles), labellisé par le RITMER, s'est tenue dans les locaux de l'école d'ingénieurs de La Rochelle, avec participation du *Cedre*, du Cetmef, du Laboratoire National d'Hydraulique et d'Environnement (LNHE) d'EDF (sollicité récemment pour une amélioration du programme Forbar de calculs des efforts dans les barrages) et de l'Université de La Rochelle, qui mettra à disposition le canal de l'IUT pour des essais sur maquettes.

DECLIMS : surveillance des navires

La première réunion annuelle du projet européen DECLIMS, destiné à étudier la détection et l'identification des navires à partir de satellites, a eu lieu ce mois à Vancouver dans les locaux de RadarSat. Elle a rassemblé des acteurs concernés par la surveillance des pêcheries et des navires pollueurs, venus de Chine, du Canada et d'Europe, dont le *Cedre*, CLS-CNES et l'Institut de Recherche pour le Développement (IRD). Ce projet devrait permettre de mieux préciser les possibilités réelles des outils satellitaires au travers d'expérimentations en différents points du globe.

Congrès Ocean Ops 04 à Toulouse.

Ce congrès, remarquablement organisé par Météo France, a rassemblé du 10 au 14 mai à Toulouse 150 spécialistes de l'océanographie opérationnelle, en provenance de 33 pays. Les deux dernières journées étaient consacrées à l'apport de l'océanographie opérationnelle dans les pollutions marines, en particulier sur le problème de la prévision de

dérive des hydrocarbures en mer. Le directeur du *Cedre* et le responsable du service Intervention y ont présenté l'acquis du comité national de prévision de dérive de la pollution du *Prestige*. Pour plus d'informations : <http://www.meteo.fr/marine/oceanops04>.

Prospection à Saint-Petersbourg

Un ingénieur du *Cedre* a participé en début de mois à la mission de promotion des compétences brestoises organisée par la Communauté Urbaine de Brest à Saint-Petersbourg à l'occasion de l'escale du porte-hélicoptères *Jeanne d'Arc*. Cette mission a permis de renforcer des contacts avec les instituts russes intervenant dans le domaine de la prévention et de la lutte antipollution ainsi que de visiter des centres de formation, notamment celui de l'académie de Marine, intéressés par l'expérience française pour développer de nouveaux cours.

Egypte : exercice antipollution *Ra-Atum IV*

Le MOIG (*Mediterranean Oil Industry Group*) a convié un représentant du *Cedre* à participer avec une dizaine d'experts internationaux à un exercice antipollution les 17 et 18 mai au large du terminal pétrolier de Sidi Kerir, près d'Alexandrie. Organisé par *l'Arab Petroleum pipelines*, gérant du terminal, *l'Egyptian General Petroleum corporation* et *Petro Environmental Services*, en relation avec la structure gouvernementale égyptienne chargée du plan national d'urgence, l'exercice *Ra-Atum IV* (du nom du pétrolier en difficulté) a mis en œuvre d'importants moyens nautiques de réponse.

Missions au Nicaragua, Guatemala, Belize

Notre déléguée pour la Caraïbe a participé ce mois à trois missions d'expertise successives organisées par le REMPEITC pour le compte de l'OMI dans le cadre de l'aide à la réalisation de plans d'urgence nationaux pour l'Amérique centrale. Ces missions, au Nicaragua (24-30 avril), au Belize (1-7 mai) et au Guatemala (8-15 mai), ont été consacrées principalement à des visites et évaluations de sites et installations portuaires.

Journée d'information du *Cedre*

Le programme provisoire de la journée d'information du *Cedre* 2004 portant sur «la gestion des déchets : des marées noires aux rejets opérationnels» vient de sortir.

Vous pouvez le consulter sur notre site Internet : http://www.cedre.fr/fr/publication/coll/c_ji04.html